

## **INFORMACIÓN SOBRE LA MANIPULACIÓN DE SU INFORMACIÓN PERSONAL**

### Representación de Misión de la Ciudad de Estocolmo

#### **Versión abreviada**

Si Misión de la Ciudad de Estocolmo lo representa a usted, nosotros (Misión de la Ciudad de Estocolmo) procesamos su información personal.

- Toda información personal se almacena en sistemas de registros de TI seguros y solo los empleados de Misión de la Ciudad de Estocolmo pueden acceder a ellos.
- Su información personal se utiliza solo en el marco de la representación. Es posible que parte de la información personal (no delicada) se comparta con terceros para alcanzar los objetivos que hemos establecido juntos.
- Los datos de su información personal se borran un (1) año después de que la representación haya finalizado o se borran de inmediato si esta no ha comenzado. En casos específicos, sobre todo si le brindamos asesoramiento jurídico, podemos guardar sus datos por más de un año luego de su último contacto con Misión de la Ciudad de Estocolmo. Esto solo sucede si es necesario brindarle asistencia, por ejemplo en una apelación.
- Si se lo ha inscrito en una lista de espera, su información personal se borrará un (1) año después de su último contacto con Misión de la Ciudad de Estocolmo.

Lea a continuación para obtener más información.

## **INFORMACIÓN SOBRE EL PROCESAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

### **1. Introducción**

El propósito del suministro de esta información es darte a conocer cómo Stockholms Stadsmission, la Misión de la Ciudad de Estocolmo (No. de registro societario: 802003-1954) (“**Stadsmissionen**” o “nosotros”) procesa tus datos personales en relación con tu participación en el Asesoramiento de Stadsmissionen con consejos y asistencia (“**Asesoramiento**”).

Respetamos tu integridad y protegemos los datos personales que procesamos sobre ti. Todo el procesamiento de datos personales se realiza de conformidad con el *Reglamento General de Protección de Datos* («RGPD») de la Unión Europea (en inglés, *General Data Protection Regulation*) (“**GDPR**”). A continuación, se describe de qué manera recopilamos, procesamos y compartimos tus datos personales.

### **2. Procesamiento de datos personales de los participantes**

#### **2.1 ¿Qué datos personales son procesados?**

Para tener la posibilidad de procesar tu solicitud y, en los casos aplicables, llevar a cabo tu participación en el Asesoramiento, necesitamos procesar tus datos personales. Procesamos los datos personales que nos proporcionas en tu carácter de participante, lo cual comprende principalmente tu nombre y apellido, número de identificación personal, datos de contacto y otros datos vinculados a ti en el marco del Asesoramiento.

En casos excepcionales, y en virtud de otorgar un poder, podemos obtener tus datos personales de terceros, por ejemplo, de las autoridades.

#### **2.2 ¿Con qué propósito se procesan los datos personales?**

Necesitamos procesar tus datos personales para poder identificarte, contactarte, poder llevar a cabo tu asunto en el marco del Asesoramiento (Ombudskap) y ocuparnos de nuestra administración en relación con el Asesoramiento. Tus datos personales no son procesados con otro fin que no sea proporcionarte asistencia a través del Asesoramiento.

#### **2.3 ¿Cuál es el fundamento jurídico para el procesamiento de datos personales?**

Nuestro procesamiento de datos personales se realiza principalmente en virtud de nuestros intereses legítimos de procesar tu solicitud, proporcionando asistencia mediante el Asesoramiento, administrando el proceso de Asesoramiento y manteniendo nuestra relación contigo en el marco del Asesoramiento. Consideramos que nuestro interés en procesar datos personales para estos fines supera cualquier conflicto de intereses.

En casos excepcionales, podemos procesar hasta cierto punto los llamados datos personales delicados que nos facilites en el marco del Asesoramiento. Solo procesamos datos personales

delicados en la medida necesaria para cumplir con tu asunto específico dentro del marco del Asesoramiento. De darse el caso, se realizará un procesamiento limitado de los datos personales delicados en virtud de la excepción válida para las asociaciones sin ánimo de lucro, dispuesta en el artículo 9.2(d) en RGPD. Solo vamos a entregar datos personales delicados a terceros (por ejemplo, a las autoridades) en virtud de tu consentimiento.

## 2.4 ¿Durante cuánto tiempo se conservan los datos personales?

Vamos a guardar tus datos personales mientras se los necesite, considerando los fines del Asesoramiento, si los datos no pueden o no deben guardarse durante más tiempo según la norma aplicable. Comúnmente eliminamos tus datos personales a más tardar un año después de tu último contacto con Stadsmissionen. En los asuntos que comprenden Asesoramiento jurídico puede existir, de manera excepcional, la necesidad de guardar datos personales durante un período mayor a un año después del último contacto, por ejemplo, para brindarte asistencia en eventuales apelaciones.

Si tu solicitud no da lugar a la participación en el Asesoramiento, eliminaremos tus datos de manera directa, excepto que integres la lista de espera. Aun cuando continúes integrando la lista de espera, eliminaremos tus datos personales a más tardar un año después de tu último contacto con Stadsmissionen.

## 2.5 ¿Quién tiene acceso a tus datos personales?

Hemos adoptado las medidas de seguridad técnicas y organizativas adecuadas para proteger tus datos personales frente a posibles pérdidas o accesos no autorizados. Solo los empleados de Stadsmissionen vinculados al Asesoramiento que necesitan procesar tus datos personales de conformidad con los fines mencionados tendrán acceso a tus datos personales.

Es posible que se compartan tus datos personales vinculados al Asesoramiento con otras secciones de Stadsmissionen y con proveedores que prestan sus servicios en nuestro nombre o con terceros que colaboran con nosotros tales como proveedores de servicios de IT o servicios administrativos.

En casos excepcionales es posible que compartamos tus datos personales con terceros, por ejemplo, autoridades o prestadores de la atención médico-sanitaria, pero solo en la medida en que sea necesario para ejecutar tu asunto en el marco del Asesoramiento. La transferencia a los destinatarios se basa en que el procesamiento es necesario para los fines vinculados a nuestros intereses legítimos (equilibrio de intereses).

No vamos a transferir tus datos personales a otros países, por ejemplo, a países que no pertenezcan a la UE/EEE.

## 3. ¿Cuáles son tus derechos?

El responsable del procesamiento de tus datos personales es Stockholms Stadsmission (No. de registro societario 802003-1954), dirección postal Box 35, código postal 131 06 Nacka, nuestro correo electrónico es [info@stadsmissionen.se](mailto:info@stadsmissionen.se) y nuestro número de teléfono es 08-684 230 00. Esto significa que somos responsables de que tus datos personales se procesen de manera correcta

y de conformidad con las normas aplicables. Puedes leer más información acerca de tus derechos a continuación.

- **Derecho de acceso a la información:** Tienes derecho a conocer los datos personales sobre ti que estamos procesando, con qué fin se procesan los datos personales y con quién compartimos dichos datos. También tienes derecho a acceder a los datos personales y solicitar una copia de los que están siendo procesados.
- **Derecho a la corrección:** Si observas que tus datos personales son erróneos o incompletos, puedes solicitar su corrección o completarlos.
- **Derecho a eliminar y limitar:** En ciertos casos puedes solicitar que eliminemos tus datos personales o que limitemos nuestro procesamiento durante un determinado período (por ejemplo, si los datos personales ya no son necesario para los fines establecidos). Por favor, ten en cuenta que la eliminación o limitación de tus datos personales pueden dar lugar a que ya no puedas participar en el Asesoramiento.
- **Derecho de objeción:** Tienes derecho a objetar el procesamiento que realizamos basado en nuestros intereses legítimos.
- **Derecho a la portabilidad de datos:** En los casos en que basamos el procesamiento en tu consentimiento, también tienes derecho a recibir tus datos personales en un formato estructurado, generalmente utilizado y legible mediante máquina.
- **Revocatoria del consentimiento:** Si has prestado tu consentimiento para el procesamiento de tus datos personales, siempre tienes la posibilidad de revocar ese consentimiento contactándonos con la asistencia de la información de contacto mencionada. La revocación de tu consentimiento no afecta el procesamiento que se realice en virtud de otro fundamento jurídico.

Si tienes alguna duda acerca de cómo procesamos tus datos personales, puedes contactarnos mediante la información de contacto que surge de lo ya mencionado. Si tienes objeciones o quejas relativas a cómo procesamos tus datos personales, tienes derecho a contactar o entregar tu queja ante la Agencia de Protección de la Integridad (Integritetsskyddsmyndigheten).

## 4. Modificaciones

Si se realiza algún cambio con respecto al procesamiento de tus datos personales, te lo informaremos proporcionándote una versión actualizada en las instalaciones de Stadsmissionen.